

Italian
My Life Story
55-0626A

Storia della mia vita

Zurich, Switzerland

26 giugno 1955



www.messagehub.info

William Marrion Branham

"... nei giorni della voce..." Apoc. 10:7

Introduzione

Il rimarchevole ministero di William Branham fu la risposta dello Spirito Santo alle profezie delle Scritture in Malachia 4: 5-6, Luca 17: 30 e Apocalisse 10: 7. Questo ministero mondiale è stato il culmine di molte altre profezie Bibliche, e una continuazione dell'opera di Dio attraverso il Suo Spirito in questo tempo della Fine. Di questo ministero si è parlato nelle Scritture, per preparare un popolo per la Seconda Venuta di Gesù Cristo.

Noi preghiamo che la Parola stampata diventi scritta nei vostri cuori mentre voi leggete questo messaggio in preghiera.

È stato fatto ogni sforzo per provvedere ad un'accurata e completa trascrizione e/o traduzione, tuttavia i files audio in inglese restano la migliore rappresentazione dei sermoni predicati da William Branham.

Le versioni audio e quelle trascritte di più di 1.100 sermoni predicati da William Branham si possono scaricare gratuitamente e stampare in tante lingue.

Quest'opera può essere copiata e distribuita a condizione che sia copiata interamente, non modificata, e distribuita gratuitamente.

Storia della mia vita

1 Sono così felice di essere qui oggi pomeriggio, a parlarvi del Signore Gesù Cristo, il Figlio di Dio. E abbiamo fiducia che sarà un gran giorno per tutti noi. Venendo da voi ... a visitarvi questa volta, sono arrivato molto stanco. Non sono stato al mio meglio. Ho appena finito un grande revival negli Stati Uniti, e sono arrivato direttamente qui. E perciò sono grato che mi abbiate sopportato. E così, abbiamo fatto... Nonostante tutto, ho cercato di fare del mio meglio. E confido che Dio farà straordinariamente, abbondantemente per voi.

Sono felice di sentire che sono venuti in molti dalla Germania e dalla Francia. Desidero visitare anche il vostro Paese un giorno, quando il Signore lo permetterà, e voi mi vorrete. Così, io prego affinché sia possibile un giorno.

2 Dopo le mie riunioni qui, arriverà un mio amico: Tommy Hicks. Conosco appena Tommy, ma so che è un brav'uomo, un vero Cristiano. Venite ad ascoltarlo. Ho un altro amico in America, Oral Roberts. Lui ... era uno dei miei convertiti per la guarigione di Dio. Molti di loro.... Attraverso i servizi, il Signore ha suscitato circa cinquecento ministri per la guarigione divina.

Così, siamo lieti di conoscere questi amici qui, che credono nello stesso messaggio. Vi raccomando Tommy Hicks. Accoglietelo, nel Nome del Signore Gesù. Verrà dopo questo incontro. Ora, il fratello Tommy non è un profeta (veggente), ma è un ministro del Vangelo, ha una grande fede in Gesù. Ecco perché lo amiamo, perché ama Gesù.

3 Questo pomeriggio mi è stato riservato per la storia della mia vita, da quando sono nato. La prossima volta che verrò, voglio portarvi la fotografia dell'Angelo del Signore, perché il mondo scientifico in America ha scattato la foto di esso. Oggi il mondo l'ha scritto e non potrà negarlo. Spesso dicono: "Non credo a quello, predicatore", perché non credono in Dio. Ma devono credere alla scienza, perché è stato scientificamente dimostrato. Quindi essi sono senza scuse. Un giorno dovranno incontrare Dio.

4 Vorrei chiedervi una cosa: a cosa mi servirebbe venire qui in questa nazione, essere un ipocrita e travisare le cose? Quale profitto ne trarrei? Accetto soldi, no. Non accetto soldi in America. Sono un uomo povero, e le persone semplicemente mi mandano oltremare. Ho quattro figli, una moglie, e devo avere quanto basta per mangiare. I miei vestiti me li hanno regalati. Quindi non c'è motivo che io venga a travisare qualcosa. Vengo perché nel mio cuore vi amo, e voglio che amiate Gesù. È per questo che sono qui.

Sapete, se fossi venuto come un ingannatore, pensate che Dio mi lascerebbe andare in cielo? Nessun ingannatore sarà in cielo; nessun ipocrita

sarà in cielo. Ho una moglie in cielo. Ho una bambina in cielo. Voglio rivederli. Ma se fossi un ingannatore, beh, allora non le vedrei mai più. Perciò, a cosa mi servirebbe? Credo in ciò che predico, perché so cosa sia. E credo che se non Lo predicassi, non andrei in paradiso, ne sono sicuro. È per questo che sono qua.

5 Ora, leggiamo le Scritture, che si trovano in Ebrei, il 13 ° capitolo, dal verso 10 a 14. Ora, ascoltate attentamente la lettura della Scrittura. Il mio messaggio è al versetto 14.

[L'interprete legge Ebrei 13:10-14.]

Noi abbiamo un altare del quale non hanno diritto di mangiare quelli che servono al tabernacolo.

Infatti i corpi degli animali, il cui sangue è portato dal sommo sacerdote nel santuario per il peccato, sono bruciati fuori del campo.

Perciò anche Gesù, per santificare il popolo con il proprio sangue, ha sofferto fuori della porta.

Usciamo dunque fuori del campo e andiamo a lui portando il suo vituperio.

Infatti non abbiamo quaggiù una città stabile, ma cerchiamo quella futura.

6 Sono così riconoscente per quello. "Infatti non abbiamo quaggiù una città stabile, ma cerchiamo quella futura."

Mentre il fratello stava leggendo, ho pensato, guardando la folla di malati seduti di fronte a me. Non pretendo di essere un guaritore. Voi siete i testimoni. Dalla prima sera ad oggi, ho sempre detto di non essere un guaritore. L'uomo non può guarire. È Gesù Cristo e la vostra fede in Lui. Se avessi quel potere, mi sposterei quaggiù e guarirei ogni persona malata. Ma io non ho quel potere. Non ce l'ha nessuno. Se saranno guariti, sarà la loro stessa fede in Gesù Cristo. Gesù porta la sua Parola e dimostra con quei segni che li ama.

7 Ma il programma di Dio, il Suo contratto con il popolo è: "Se tu puoi credere."

Ricordate i due ciechi? Dissero: "Abbi pietà, Signore."

Gesù disse, quando toccò i loro occhi, disse: "Ora, vi sia fatto secondo la vostra fede."

La donna che è stata guarita, che ha toccato la sua veste.... Ha detto:

Mentre avete il capo chino, mi chiedo... Questa mia povera miserabile vita, ma uno di questi giorni, non sarò più qui. Sto per tornare a casa. Sei un Cristiano? Hai accettato il Signore Gesù come tuo Salvatore? Lo ami davvero? Se non è così, e vorresti.... Lo stesso vale per voi là fuori nell'annesso. Vuoi accettare Gesù Cristo? Tu vorresti amarLo? Se lo fai, tutti coloro che vogliono credere in Lui oggi e dicono: "Fratello Branham, quando la vita sarà finita, voglio andare oltre le acque.. E voglio incontrare Gesù. E vorrei sedermi con te e tua moglie, dall'altra parte."

37 Se amate il Signore e volete accettarLo ora, rinascere ed essere ripieni di Spirito Santo, alzerete le mani? Dio vi benedica. Fino sulla balconata, da entrambe le parti, là fuori, Dio sia con voi. Oh, non avete idea di come mi faccia sentire. Dio vi benedica. Se credete che Dio ascolta la mia preghiera, mi mostra visioni, e mi accettate come Suo servo, vi alzereste in piedi solo per un momento? Tutti coloro che vogliono accettare Cristo, nascere di nuovo. Oh! Migliaia.

Abbassate il capo, prego.

38 Oh, Dio, guarda quest'udienza. Sii misericordioso, Padre. Mi dispiace di essere tutto a pezzi. Ma, Dio, sii misericordioso con la gente, e salva tutti. Quelli che stanno in piedi e quelli che non possono stare in piedi, possano tutti giungere alla Gloria in pace. E che tutti ricevano lo Spirito Santo. In Nome di Gesù Cristo, preghiamo. Amen.

A voi che siete in piedi, accettate Gesù? Dite: "Amen." Giratevi, stringete la mano a qualcuno vicino a voi e dite: "Lodato sia il Signore." Girati verso qualcuno vicino a te.

39 Che il Signore vi benedica. Dio sia con voi. La pace di Dio riposa su di voi. Oh, vi amo! No, non sono fuori di me. Vi amo. E sono così felice di vedere che accettate Cristo. Colui che è felice dica: "Amen." Lode al Signore! Alleluia!

Ora, tutti i malati, alzate la mano, chiedete a Dio di essere guariti. Oh, Dio, in Nome di Gesù, guarisci tutti gli ammalati. Ottieni gloria, Signore. Li affido alla Tua mano, nel Nome di Gesù Cristo.

"La tua fede ti ha guarita."

L'uomo con il bambino epilettico disse: "Abbi pietà di mio figlio."

Egli disse: "Se tu puoi credere, tutte le cose sono possibili." Dio non cambia. Il popolo sapeva che era il Figlio di Dio.

Tutti.... Ma i membri della chiesa non ci credevano. I farisei, i sadducei, "No, non lo è." Ma quanti credevano, furono guariti e furono salvati.

Ora, lo stesso oggi.

8 Ma prima di cercare di togliere l'unica speranza che queste persone hanno.... Vi rendete conto che ci sono persone qui con problemi di cuore, cancro, tubercolosi, che nessun medico può toccare? L'unica speranza che hanno è Gesù Cristo. E voi che cercate di portargliela via, guai alla vostra anima peccatrice! Sarebbe come togliere il pane ad un uomo affamato. Queste persone vogliono stare bene. I medici hanno fatto tutto quello che potevano fare. E sanno che gli altri stanno bene. Vengono alla riunione ad ascoltare, molti di loro vengono salvati e sono guariti. E poi tu cerchi di derubarli da quello? Non dovresti farlo, fratello mio. Dovresti incoraggiarli. Sono esseri umani. Sono fratelli e sorelle. È il padre di qualcuno. È la madre di qualcuno, il bambino di qualcuno. Aiutiamoli. Non cercate di tenerli lontani da quello.

Questo è il mio motivo, cercare di aiutare qualcuno. E uno di questi giorni, sto arrivando alla fine della strada. Sarò finito allora, quando poserò la testa sul cuscino; le mie opere sulla terra saranno finite. Mi aspetto di incontrarLo in pace. E spero di sentirLo dire: "Bene, buono e fedele servo, entra nella Vita."

9 Vogliamo pregare?

Padre celeste, aiutaci ora a conoscere il Tuo caro Figlio. E mentre mi avvicino, lungo la strada da cui ho viaggiato, e rinnovo queste cose nella mia mente e nel cuore di nuovo, possano tutti i miei errori essere come pietre di passaggio per quelli sono qui oggi. E possano venire a Cristo, ed essere salvati, nel Nome di Gesù. Amen.

[Il fratello Branham parla all'interprete.]

Cercherò di non trattenermi troppo a lungo. Questo è il pomeriggio, poco prima del servizio di chiusura. Dicono di avere una fuoriuscita nell'altra arena, e confido che là fuori sentirete lo Spirito Santo e verrete al Signore Gesù.

Ora, la Bibbia dice: "Qui non abbiamo una città permanente, ma siamo alla ricerca di una che arriverà". Le persone sono venute dalla Germania. Non importa, le vostre città possono essere state distrutte dalla guerra, ma per

voi è pur sempre casa. Alcuni provenienti dalla Francia; non importa quanto sia cattiva la città, è pur sempre casa. Alcuni di voi dalle montagne e dalle fattorie; non importa quanto piccola fosse la casa, conserva un ricordo d'infanzia. Vogliamo tutti considerare le nostre città come le migliori. Gli uomini lottano per cercare di dimostrarlo, ma è tutto vano. Perché, "Qui non c'è città continua, ma siamo alla ricerca di una a venire." È quella che stiamo cercando. È ciò che tutti noi cerchiamo. Vivremo nella medesima ... [parola non chiara]. Non ci sarà più nessuna arma da fuoco e morire... [Spazio in bianco sul nastro] ... vivere insieme per sempre.

10 Quando sono nato, vengo da genitori che non erano Cristiani. Prima di me, i miei antenati paterni e materni erano cattolici. E vengono dall'Irlanda. Erano emigrati negli Stati Uniti. Ma mio padre e mia madre non andavano in chiesa. E sono nato in montagna, in una casetta di legno; niente pavimento, solo terra. Non avevamo un tavolo. Mio padre aveva tagliato un moncone in due ... o tronchi, e fatto un tavolo. Non avevamo la luce. Tenevamo del grasso in una lattina, e un pezzo di merce lì dentro, da bruciare per uno stoppino. Non c'erano finestre in casa, solo una piccola porta che aprivi. I nostri materassi sul letto erano di paglia. Molto poveri.

Mia madre aveva quindici anni e mio padre diciotto. E la mattina quando sono nato, il 6 aprile 1909, alle cinque del mattino. Non c'era nessun dottore; avevano una levatrice. E quando sono nato, pesavo solo cinque libbre (2,26 kg); ero molto piccolo.

11 E mia madre voleva vedere com'ero. La piccola candela non dava abbastanza luce, così aprirono la piccola finestra sopra il letto. Era giorno. E quando aprirono la finestra, quella luce di fuoco entrò. Tutti cominciarono a piangere. Non sapevano cosa significasse. Era proprio sopra di me.

La stessa immagine che hanno scattato in America (l'abbiamo qui), della quale il mondo scientifico ha dichiarato trattarsi, assolutamente, di un essere soprannaturale. L'uomo, uno dei capi dell'FBI, Federal Bureau of Investigations, ha detto che l'occhio meccanico della fotocamera non avrebbe preso la psicologia. E ha ragione. Ha detto: "La luce ha colpito la lente."

12 Quando avevo 8 o 10 giorni, mia madre mi portò in una chiesetta battista. È l'unica chiesa del paese. È stata la mia prima visita nella casa del Signore. Più tardi ci trasferimmo in Indiana. Era nello Stato del Kentucky.

E più tardi, all'età di circa sette anni, un giorno stavo trasportando dell'acqua da un pozzo. E passai vicino a un albero. Piangevo. Non volevo trasportare l'acqua. Volevo andare a pescare con il resto dei bambini. Ma ho sentito qualcosa sull'albero, come un rumore di vento, e ho alzato gli occhi. Non vedevo altro che un posto sull'albero, grande così, in rotazione. E

detto, "Questa è già stata pagata." So che a volte....

Una donna mi ha chiesto l'altro giorno: "Fratello Branham, quando ti riposi?"

Ho detto: "Non lo so." Ho detto, "Qualche volta, mi riposerò, quando attraverserò i confini, dall'altra parte. Ho una casa lì. Ho una moglie lì. E più di tutto, ho un Salvatore lì."

34 Un giorno, quando voi qui in Svizzera sentirete che il fratello Branham è andato a casa, non piangete; gioite, perché sono andato in una casa migliore dove non mi stancherò mai più. Non mi va di fare il bambino e piangere. Ma se solo conosceste la storia del dolore, e tutto ciò che ho attraversato, per portare questo Vangelo alla gente, capireste perché sto piangendo. Voglio vedere le persone salvate. Ho un certo numero di critici. Li amo in ogni caso. Voglio che siano salvati anche loro. Non voglio.... Devo predicare il Vangelo.

Un giorno sarà finita. Non sono più un ragazzo, ho quarantasei anni. Non ho idea di quanto tempo mi sia rimasto. Ma con l'aiuto di Dio, io rimarrò sulla Sua Parola, e dirò la verità, e predicherò il Vangelo fino alla venuta di Gesù, o la morte mi libererà. Poi andrò a casa, avrò una corona da indossare, perché esiste una corona per te e per me.

Vogliamo pregare.

35 Oh, Dio, perdonami, Signore, per aver pianto qui al Tuo servizio. Ma quando penso alla vita passata, alla mia amata, dolce moglie, che ha attraversato il confine, e tutti gli errori che ho fatto, ascoltando i ministri invece di Te, mi vergogno di me stesso. Oh, Dio, aiutami a continuare a predicare la vera verità. Sei stato così buono con me, e sono stato così cattivo. Ma voglio agire nel modo corretto, dicendo agli altri che Tu sei un vero amico. Come sei venuto da me quando non avevo amici, o Dio, e mi hai dato amici. Oh, sono così grato per questo, Padre. Eccoci qua, lontano dalla patria. La mia mente torna oggi, su quella collina, un piccolo mazzo di rose disposte su una pietra tombale. Un giorno, se Tu tardi, anch'io sarò seppellito là.

36 Allora dovrò incontrare tutte le persone alle quali ho predicato. Oh, Padre, questi deliziosi svizzeri, tedeschi, francesi, e tutti intorno, sono i Tuoi figli. Oh, Dio, ti prego, benedicili e salvali dai peccati. E che prendano i miei errori, e non facciano la stessa cosa. Ma possano aggirare tutti questi mali. Lo faresti, mio Signore? Salva ciascuno di loro. Signore, perdona anche coloro che perseguitano. Lascia che il tuo Spirito di amore prenda piede in questa nazione, in questo popolo. Oh, Dio, siamo esseri umani e facciamo molti errori. Sii misericordioso, Dio, e salva quanti sono perduti, per amore di Gesù.

Ha detto: "Sulla terra, ero la tua piccola Sharon Rose."

Oh, ho detto: "Sicuramente no."

Ha detto: "Dov'è mio fratello, Billy Paul?"

Ho detto: "Non lo so."

Ha detto: "Papà, mamma ti aspetta."

Ho detto: "Madre? Dov'è la madre?"

Ha detto: "Nella tua nuova casa."

Ho detto: "Casa?" I Branham non hanno una casa, siamo... siamo poveri.

Ha detto, "Ma, papà, qui hai una casa."

32 Mi sono voltato, e c'era una casa bellissima. Cristiano, ecco dove si trovano oggi i miei tesori. Ecco dov'è casa mia. Ecco quali sono le mie speranze. E ho visto quella grande, bellissima casa. La nostra gente è povera. E ho detto, "Non è mia.

Mi ha detto: "Sì, è tua e mamma ti aspetta."

Quindi sono salito, ho alzato le mani e ho cantato "My Home Sweet Home - Casa mia dolce casa". Ed ecco che è arrivata mia moglie, i suoi magnifici capelli neri, i suoi occhi neri. Stendeva le braccia per accogliermi, come ha sempre fatto. E sono corso su, le ho tenuto la mano, l'ho baciata sul dorso della mano e mi sono inginocchiato. Ho detto: "Oh Hope, è la nostra piccola Sharon laggiù? Che bella ragazza è diventata."

Mi ha abbracciato con un braccio. Ha detto: "Billy, sei talmente stanco." Ha detto: "Hai predicato molto e pregato per i malati." E non avevo mai pregato per i malati prima d'allora. Ha detto: "Ti ho visto." E ha detto: "Non ti siedì?"

E io ho detto: "Sì." Ho dato un'occhiata in giro e c'era una grande sedia. Ho guardato la sedia, e lei si è rivolta a me.

Ha detto: "So cosa stai pensando."

33 Quando ci siamo sposati, non avevamo mobili, solo pochi pezzi. E volevamo acquistare una sedia. E noi abbiamo cominciato a pagare quella sedia. Oh, mi piaceva quella sedia. Quando tornavo a casa stanco dopo la predica, mi sdraiavo sulla mia poltrona. Ma, non sono riuscito a pagare le tratte e sono venuti a riprendere la sedia. E tutti e due piangevamo perché non potevamo pagare quella sedia.

Ma mi ha guardato e ha detto: "Billy, non verranno mai per questa." Ha

continuavo a guardare, e mi chiedevo perché stesse lì, come un piccolo vortice. E tutte le foglie attorno non tremavano. E ho sentito una voce là sopra, un uomo, disse: "Non bere mai alcolici. Non bere, non fumare, non contaminarti con le donne, perché c'è un lavoro che dovrai fare da grande."

Oh, mi ha spaventato. Ho lasciato cadere il secchio e sono scappato a casa, urlando. E sono saltato in braccio a mia madre. E ho detto: "C'è un uomo nell'albero." Sono scesi a guardare; non c'era nessuno. Hanno chiamato il dottore, e lui ha detto che ero solo nervoso. Ho risposto: "No, ho visto e l'ho sentito parlare." Ed io non mi sono più avvicinato a quell'albero.

13 Poco dopo, circa due settimane dopo, stavo giocando a biglie con mio fratello, e ho sentito avvicinarsi qualcosa. Vivevamo su una collina, e il fiume era sotto di noi; un deserto intorno. Ho visto un ponte che sbucava dal deserto e attraversava il fiume. Sedici uomini sono caduti nell'acqua e sono morti. Ho visto un grande segnale che diceva: "Ventidue anni." Sono entrato e l'ho detto a mia madre.

Oh, ha detto: "Figliolo, sei nervoso. Ti sei addormentato e hai sognato."

Ho detto: "No. No, l'ho visto."

Quindi lo hanno scritto su un foglio. E ventidue anni dopo, il grande ponte attraversò il fiume, e sedici uomini precipitarono e annegarono nel fiume. Ogni volta è perfetto.

14 Quando ero a scuola da bambino, molti bambini sono nati nella famiglia. Mio padre e mia madre hanno avuto nove figli maschi e una femmina, nove maschi e una femmina. E poi la bambina fu l'ultima. Io sono il maggiore. Dovevamo lavorare davvero sodo. Andavo a scuola vestito poveramente. A volte, portavo una scarpa di mio padre su un piede, e una di mia madre sull'altro. Eravamo molto poveri. Volevamo prendere qualcosa da mangiare. Prendevo un pezzo di pane, avvolto, e prendevo un secchio con dentro delle verdure. Io e mio fratello ci vergognavamo di mangiare insieme agli altri ragazzi. Andavamo nei boschi, ci sedevamo, prendevamo un cucchiaino, ed entrambi mangiavamo dal secchio e a turno mangiavamo un boccone di pane.

15 Ricordo che una volta a Natale, mia madre aveva fatto saltare del mais. E ce l'ha dato in un secchiello. E siamo andati a scuola con quello. Allora, ho fatto male: ho chiesto di uscire sul tempo di scuola. E quando ho attraversato il guardaroba, ho preso una grossa manciata di popcorn dalla scatola, e sono uscito a mangiarli, per essere sicuro di avere la mia parte. Non lo mangiavamo molto spesso, forse ogni due o tre anni. E quando il fratello è uscito e siamo andati a mangiare, ha visto che parte di esso era andato. Mi dispiaceva.

Alcuni ... circa due anni fa, mi trovavo nello stesso posto. Mio fratello è in Cielo ora. Farei di tutto per potergli dare quella manciata di mais oggi. Non posso ora. Perciò, non fare mai nulla di male, perché un giorno ti verrà in mente.

16 Ricordo quando andavamo a scuola insieme, c'era molta neve, e tutti i ragazzi avevano delle slitte, ma noi non ne avevamo, allora abbiamo preso un grande catino e ci siamo infilati dentro. Beh, non frequentavamo la stessa classe, ma almeno scivolavamo.

Beh, la vita è andata avanti. Quando sono diventato un giovane.... Perché, avevo circa quattordici-quindici anni. Sapete come diventano i ragazzi a quell'età. Beh, volevo avere una piccola amica. Così, ho trovato una bambina che pensavo fosse molto carina. Sapete, fratelli, la vostra prima amica: occhi come una colomba, denti come una perla, collo come un cigno. Le amate? Solo un ragazzo. Ora, sapete, fratelli, ci siete passati anche voi. E così, un mio vicino, suo figlio, della mia età, ha preso l'auto di suo padre, così abbiamo fatto fare un giro alle nostre ragazze. E avevamo poco denaro, così abbiamo comperato dei panini e coca. E al mio ritorno, con mia sorpresa, la mia bellissima bambina stava fumando una sigaretta. Mio Dio, non volevo niente di tutto ciò. Hmm! Penso che sia la cosa peggiore per una donna. Non ho cambiato idea da allora.

Avete un bel Paese qui, apprezzo la morale del vostro Paese. Non ho mai visto una donna in abiti immorali oppure una donna fumare una sigaretta. Vi amo per questo. L'America è contaminata da questo. Non lo fare mai, sorella. Molto male!

17 Quando ha fumato quella sigaretta, facendo la furba, l'ho guardata. E lei ha detto, "Vuoi una sigaretta, Billy?"

Ho detto: "No, signora." Ho detto: "Non fumo."

Ha detto: "Ma allora, non fumi, dici che non balli e non vai al cinema." Ha detto, "Cosa ti piace fare."

Ho detto: "Vado a pesca e a caccia". Ma quello non la interessava.

E ha continuato: "Prendi una sigaretta."

Ho detto: "No."

Ha detto: "Sei una grande femminuccia."

Nel frattempo, mi stavo allenando per diventare un pugile. Quello che ho fatto, ho vinto il campionato di bantam, e mi preparavo per il campionato del mondo, e vi ho rinunciato per il Vangelo. Ma ho detto, "Dammi la sigaretta, e ti mostrerò se sono una femminuccia o no." Così, ho preso la sigaretta,

Ho detto: "No, figliolo. Oltre il fiume, la sua anima è al cospetto di Dio, e c'è anche la tua sorellina. E a Gerusalemme si trova un sepolcro vuoto. E lei era in Cristo, e verrà fuori anche lei, una mattina." Lo stringevo tra le braccia e il bambino piangeva. Ho detto: "Tesoro, papà deve predicare il Vangelo. Ho tante persecuzioni, ma un giorno, tu ed io, incontreremo la mamma di nuovo, in pace, con Dio." Abbiamo messo il fiore sulla tomba e siamo andati via.

29 Quando è morta, e sono andato a seppellirla, non ce l'ho fatta. Potevo accettare la sua partenza, ma non potevo accettare la partenza della bambina. Perché quella bambina avrebbe dovuto partire?

E io lavoravo per pagare i debiti. E vivevo in una casetta, solo una stanza, e una piccola e vecchia culla. E il piccolo.... Il pavimento gelava durante la notte. Una notte sono arrivato e ho svuotato la buca da lettere, e c'era una lettera per la signorina Sharon Rose Branham. Oh! Avevo il cuore a pezzi. Mi sono inginocchiato e mi sono messo a pregare. Ho detto: "Padre, non riesco più a sopportarlo. Non posso vivere. Il mio bebè! Mia moglie! Cosa posso fare?"

30 E poi, essendo un guardiacaccia (un ufficiale per la conservazione), ho preso la mia pistola, ho tirato indietro il grilletto, e l'ho messo alla mia testa, e ho alzato la mano. Ho detto, "Oh, Dio, odio essere un vigliacco, ma non riesco più a sopportarlo. Sto impazzendo. Devo togliermi la vita." Ho premuto il grilletto e non ha sparato. Ho tirato di nuovo e non ha sparato. E quando l'ho aperto, c'erano dei proiettili. E poi ho premuto il grilletto, in aria, ed è partito. Ho gettato via la pistola. Ho detto, "Oh, Dio, non riesco nemmeno a farla finita". Le amavo. E stavo delirando. E poi mi è venuto un sonno profondo.

31 Ora ascoltate questo: l'amore di Dio. Avevo l'impressione di camminare verso ovest. Stavo sognando, naturalmente. Pensavo di aver visto un vecchio carro con una ruota rotta, e questo significava che la mia famiglia era distrutta. E ho visto in piedi accanto alla ruota, una bella ragazza: i suoi begli occhi. E le sono passato di fianco. E nell'America dell'Ovest, è consuetudine togliersi il cappello davanti alle donne. E le ho detto: "Buongiorno."

Ha detto: "Ciao, papà."

Mi sono girato, ho detto: "Mi hai chiamato tuo padre."

Ha detto: "Lo sei."

Oh, ho detto, "Non puoi esserlo, perché siamo della stessa età."

Ha detto: "Papà, quassù non cresciamo. Siamo immortali."

Ho detto: "Chi sei?"

detto, "È meraviglioso." Ha detto: "Devo ritornare." Ha detto: "Non credere che io sia fuori di testa, perché non lo sono." Disse: "Ma so a cosa mi riferisco." Ha detto, "Mi prometti che predicherai il battesimo dello Spirito Santo finché non sarai partito da questa terra?"

Ho detto: "Te lo prometto."

Ha detto, "Io sono..." Ha detto, "Prenditi cura dei bambini." Ha detto, "Prenditi cura di Billy."

Ho detto: "Farò del mio meglio."

[Spazio vuoto su nastro] ... mi ha baciato, e ha detto: "Sto partendo."

26 E ho detto, "Tesoro, alla resurrezione, sii sul lato est della porta. E quando vedrai Abrahamo, Isacco e Giacobbe entrare, quando vedrai entrare tutti i santi, rimani lì e continua a dire: 'Bill, Bill.' Avrò i bambini, e ti incontrerò lì." Questo è il mio ultimo appuntamento con mia moglie. Con l'aiuto di Dio, lo terrò. È andata a stare con Dio. L'abbiamo portata all'impresa di pompe funebri.

E poi sono venuti da me e mi hanno detto: "Billy, anche la tua bambina sta morendo." Oh, ho detto, "No, non può essere!" E mi precipitai in ospedale, e lì giaceva la mia bambina, morente. Oh, il mio cuore!

"Il cammino del trasgressore è arduo." Ricordatelo. Quando Dio ti chiama, vai avanti, qualunque cosa dicano gli altri. Tu servi Iddio.

27 Ho posato le mani sul mio bebè, ho detto, "Dio, ti prego, non prendere il mio bebè. Lasciala vivere." Era la mia piccola cara, e non sopportavo di vederla morire. E mi sembrava di vedere scendere un lenzuolo nero. Poi mi sono alzato, e ho messo la mia mano sulla sua testa, ho alzato la mia mano a Dio e ho detto: "Oh Dio, mi dispiace di aver fatto quello che ho fatto. Perdonami, e Ti prego di lasciare la mia bambina qui con me. La amo. Lì giace sua madre, morta. Non prendere anche la mia piccola. Ti prometto che predicherò. Non mi interessa cosa dirà il mondo." Il mio cuore era infranto, ma sapevo che dovevo raccogliere ciò che avevo seminato. Ho messo di nuovo la mano sul bebè, ho detto: "Dio, non la mia volontà, ma la Tua volontà sia fatta." E gli Angeli sono venuti e l'hanno portata via. Oh, il mio cuore!

28 Sono uscito, non sapevo cosa fare. L'ho messa tra le braccia di sua mamma e l'ho seppellita. A Pasqua, qualche tempo fa, andavo col mio piccolo ... il mio Billy Paul a deporre un fiorellino sulla sua tomba, era mattino presto. E il mio piccolino è arrivato alla tomba - abbiamo tolto il cappello - e ha iniziato a piangere e mi ha afferrato la mano. Ha detto: "Papà, sei stato padre e madre, entrambi, per me. Mia madre è lì sotto?"

deciso a fumarla.

18 Ma quando ho cominciato ad accenderla, ho sentito qualcosa ruotare attorno. Quell'albero mi è tornato in mente. E sapevo che Dio aveva detto: "Non fumare mai." Così l'ho buttata a terra, sono scappato, sono uscito nel campo e ho cominciato a piangere. E ho chiesto a Dio di lasciarmi morire. Nessuno voleva me, la mia gente, i ragazzi non volevano me, nessuno voleva me.

Ma Egli è venuto da me. Disse: "Ti darò degli amici; segui Me."

Ho continuato la mia vita. Ero molto timido allora, a quei tempi. E credo che vi chiedete come mai mi sono sposato. Un giorno, ho incontrato una bella ragazza. Era una ragazza tedesca, ed era Cristiana. E ho iniziato a fare amicizia con lei. Notate un momento, voglio che comprendiate questa parte. Poi sono diventato Cristiano. Ho frequentato una ragazza; dopo un po' ci siamo sposati.

19 Non avevamo niente al mondo, ma avevamo l'un l'altro. Quando ci siamo sposati, avevamo una vecchia stufa ... una vecchia stufa, un vecchio letto e un vecchio tavolino. Ma ci amavamo, e questa è la cosa principale. Ho lavorato duramente per guadagnare da vivere. Dopo un po', Dio ci diede un bambino, il mio piccolo Billy Paul. E poi, più tardi, arrivò una bambina.

Un giorno, scendevo dal Michigan e incontrai un gruppo di una chiesa. Li chiamavano Pentecostali. Ero diventato un ministro della chiesa Battista. Ma ho sentito queste persone; erano felici, e si rallegravano. E mi chiedevo perché fossero così felici. Non avevo mai sentito parlare di quel tipo di religione. Mi fermai ad ascoltare, e li sentii predicare. Rimasi tutta la notte. Il giorno dopo mi chiesero di predicare. Mi alzai e cominciai a predicare, e centinaia e centinaia vennero a Cristo. E i ministri si avvicinarono e dissero: "Sei un Battista?"

Io dissi: "Sì."

Dissero: "Vieni a predicare per noi."

20 Così, ho scritto tutti gli inviti e sono corso a casa da mia moglie. E quando mi si è avvicinata, le ho detto di quelle persone così felici. Ha detto: "Oh, Billy, vorrei fare quella esperienza." Ha detto: "Come la chiamano?"

E io: "Hanno detto che si trattava del battesimo dello Spirito Santo." Ho detto: "Andiamo e cerchiamo Gesù così." L'abbiamo fatto, e tutti e due abbiamo ricevuto la benedizione. Così ho deciso di partire ed iniziare l'evangelizzazione.

Dopo di che, siamo andati a dirlo ai nostri genitori. Sua madre era una donna aristocratica, che faceva parte di una chiesa molto importante. E mi

ha detto: "Billy, quelle persone non hanno niente, sono solo spazzatura. Non hanno un bel niente. Stai distante da loro. Non voglio che mia figlia si lasci coinvolgere da quelle persone."

Ho detto: "Oh! Ma sono autentici!"

Ha detto: "No. No."

E io ho detto: "Credo che lo siano."

E così, mia moglie ha iniziato a piangere. Ed è lì che ho fatto il mio errore fatale.

21 Adesso, da qui, ascoltate. Ho ascoltato mia suocera invece di Dio, e ho lasciato la chiesa, e sono tornato con il popolo Battista. Immediatamente, le piaghe hanno colpito la mia casa. Mia moglie si è ammalata, mio padre è morto tra le mie braccia, mio fratello è stato ucciso. Ed è successo tutto nel giro di pochi giorni. Un'alluvione colpì il villaggio e distrusse le case. Mia moglie era all'ospedale. Ed io ero soccorritore con la mia barca. E una notte, fuori in acqua, la mia barca entrò nella corrente, e stava andando sopra una grande cascata. Non riuscivo a far partire il motore, alzai le mani e dissi: "Oh, Dio, non farmi affogare. Non mi merito di vivere, ma pensa a mia moglie e alla mia bambina." E ci ho riprovato, e non voleva partire, e ho pianto di nuovo a Dio. E poi, poco prima che arrivassi alle cascate, il motore si è acceso e ho toccato terra.

22 E poi ho provato a ritrovare mia moglie. E quando sono arrivato in ospedale, esso era sommerso dall'acqua. La diga si era spezzata e tutta l'acqua era sgorgata. Dove si trovavano mia moglie e mia figlia? Ho cominciato a cercare le persone e vedere se qualcuno fosse annegato, ma erano fuggiti con un treno. Ed ecco che ero seduto su un'isola, da solo. Dio mi aveva dato una possibilità, se chiamare le persone spazzatura o meno. Ho detto, "Dio, so che mi sono comportato male. Non lasciare morire mia moglie."

Settimane più tardi, quando l'acqua è andata giù, l'ho trovata quasi morta. Era affetta da tubercolosi, i miei due figli stavano male. E amavo mia moglie. E sono corso nell'edificio alla ricerca di lei e l'ho chiamata. E l'ho vista sdraiata su un lettino in un campo di rifugiati. E gli occhi erano lontani. Alzava la mano, era molto ossuta. Ed ho cominciato a piangere. E lei ha detto, "Oh, Bill, mi dispiace per il mio aspetto." L'ho presa tra le braccia e ho iniziato a piangere.

Ho detto: "Tesoro, mi spiace che stai così male."

Il medico mi ha toccato la schiena e mi ha detto: "Venga, Rev. Branham." Ha detto: "R. Branham", ha detto: "Sua moglie sta morendo. Non può essere

salvata."

Oh! Ho detto: "Di certo c'è un modo, dottore." Iniziai a chiamare specialisti, e sono venuti. Nulla poteva essere fatto. Avevamo fatto tutto il possibile. Stava partendo.

23 E un giorno, quando ero di guardia... A quel tempo ero un ufficiale forestale per la selvaggina perché non credevo nel fatto di vivere sulle elemosine della gente, quindi lavoravo per vivere. Ho acceso la radio e diceva: "Reverendo Branham, venga in ospedale; sua moglie sta morendo." Mi sono tolto il cappello, ho slegato la pistola e tolto il distintivo, ho alzato la mano a Dio. Ho detto: "Dio, lasciala in vita finché non arrivo." Ho acceso la sirena ed ho percorso la strada. Mi sono fermato davanti all'ospedale ed sono salito su quelle scale.

Ed ecco il mio dottore, un mio amico. Ci conosciamo da quando eravamo giovani. Andiamo a casa l'uno dell'altro. Ha una grande clinica laggiù. Mi ha abbracciato e ha detto: "Billy, se ne va."

Ho detto: "Dottore, puoi tornare nella stanza con me?"

Ha detto, "Non posso." Ha detto: "Hope", era il nome di mia moglie, ha detto: "La amo come una sorella, non posso tornarci." E ha detto: "Io prego e tu entri."

24 Così, sono entrato e quando ho chiuso la porta dietro di me, ecco che c'era la mia carissima moglie: una bella donna, una vera Cristiana, madre dei miei bambini, la cosa più cara su terra per me. Le sue guance stavano sprofondando, ed era ... sembrava morta. L'ho scossa con la mano. Ho detto, "Hope, parla ancora una volta. Ti prego, tesoro. Oh, Dio, oh, Dio, lascia che parli ancora una volta. La amo così tanto. Puoi lasciarmi parlare con lei ancora una volta?"

Ed ha aperto gli occhi. Oh, non me ne dimenticherò mai. E quando mi ha guardato, ha provato ad alzare la mano per me. Ed io mi sono avvicinato a lei. Ha detto, "Oh, Billy, ti amo così tanto. Billy, sto partendo e voglio che tu sia un bravo ragazzo." Aveva ventuno anni. Avevo ventitré anni.

"Sai di quello Spirito Santo di cui abbiamo parlato?" Ha detto, "Billy, sai che non avresti dovuto ascoltare la mamma."

25 Oh, ho detto, "Hope, se solo potessi viverlo di nuovo". Sapevamo che avevamo fatto male.

E lei ha detto, "Promettimi qualcosa, Billy. Che predicherai quel messaggio fino alla tua morte." Disse, "Perché, è reale."

Ha detto, "Ero nella gloria. Ho visto il Signore Gesù e gli angeli." Oh, ha